**Fiche professeur**

**Tâche complexe bilangue**

**Im Restaurant**

|  |
| --- |
| **Vous êtes une famille anglaise en vacances en Allemagne / vous êtes une famille allemande en Angleterre en famille.**  **Tu es le/la seul(e) à comprendre et parler la langue du pays.**  **Vous êtes au restaurant et tu expliques aux membres de ta famille les différents plats. C’est également toi qui passeras commande.** |

**Compétences visées:**

**> Lire > Parler en interaction**

**> Passer d'une langue à l'autre**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Deutsch** | **English** |
| **Passer commande** | Ich möchte …..  Ich hätte gern….. | I’d like…… |
| **Prendre une commande** | Was möchten Sie?  Noch etwas?  Sie wünschen? | What would you like?  Something else? |
| **Faire une proposition** | Warum nicht….?  Vielleicht…..?  Du könntest …….probieren  Willst du nicht ….probieren? | Why not….?  Maybe….  You could try….  You don’t want to try…? |
| **Réagir à une proposition** | Ja, gute Idee.  Warum nicht ?  Keine Lust.  Ich will nicht.  Ich weiß es nicht. | Good idea!  Why not?  No thanks, I don’t want to.  I don’t know. |
| **L’expression du goût** | Wie schmeckt es?  Gut/lecker/ekelhaft/  Igitt/ | What does it taste like?  excellent / fine / awful / disgusting… |
| **Demander l’addition**  **Donner l’addition** | Die Rechnung bitte!  Wie viel macht das?  Zusammen oder getrennt?  Zusammen kostet es…/Das macht insgesamt……. | The bill, please! Could we have the bill, please?  All together or separately?  Altogether that makes…. |
| **Le lexique de la nourriture et des chiffres** |  |  |
| **Interjections** | Ich habe so einen Hunger/Durst!  Mann, habe ich Hunger!  Na ja…ich weiß nicht so genau!  Da hast du Recht!  Das stimmt! | I am really hungry / thirsty!  Well.. I don’t know exactly…  You are right!  That’s right! |